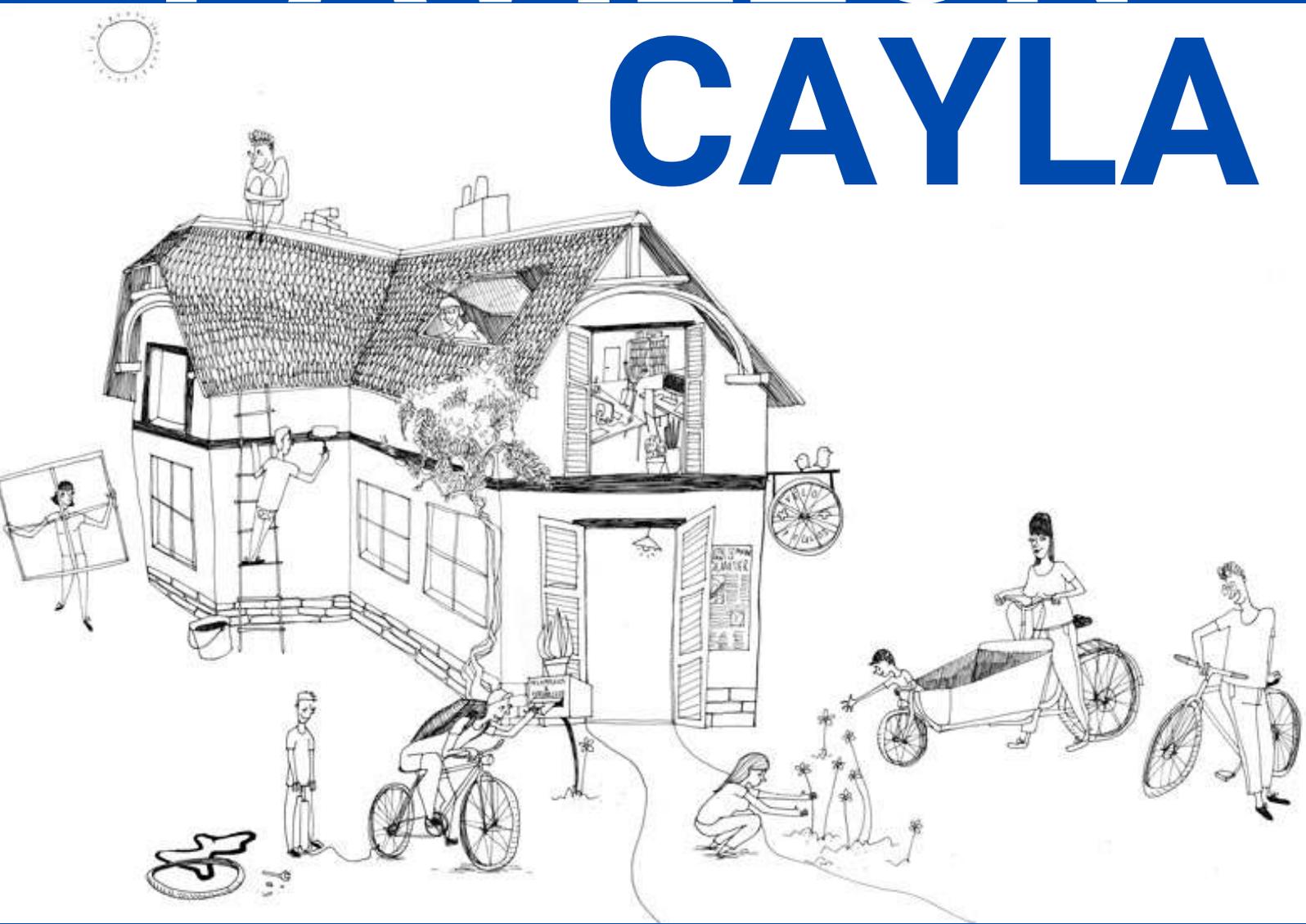


RAPPORT D'ACTIVITÉS

2023

PAVILLON

CAYLA



Association Pavillon Cayla
2, chemin William-Lescaze
1203 Genève
contact(at)pavilloncayla.ch

www.pavilloncayla.ch

SCHÉMA D'ASSEMBLAGE



2023-2024 ROUE QUI ROULE N'AMASSE PAS ROUILLE P.1



DÉPENDANCES FINANCIÈRES : POURQUOI ? P.3



ASCENSION DU *COL DE LA SUBVENTION* P.5



INSERTION PROFESSIONNELLE P.7



L'ATELIER & SES ROUAGES P.9



ATELIERS MOBILES & PETITS-JOBS P.11



VIE DE QUARTIER & VIE ASSOCIATIVE P.13



COMPTES 2023 P.15-16



MERCIS P.17



PAVILLON
CAYLA





2023-2024

ROUE QUI ROULE N'AMASSE PAS ROUILLE

Après plus de 10 ans, l'association du Pavillon Cayla et son atelier peuvent enfin rouler plus sereinement vers un avenir placé sous le signe de la stabilité et de la reconnaissance ! Ce sentiment émane en grande partie de la décision de la Ville de Genève, via le département de la cohésion sociale et de la solidarité, d'augmenter notre ligne budgétaire nominative de 20'000 CHF(=15 % des besoins associatifs) à 70'000 CHF (50%).

Alors que depuis des années, la vie associative et professionnelle de l'atelier fluctuait au rythme des subventions ponctuelles, nous sommes enfin en capacité de démarrer l'année 2024 avec un budget prévisionnel solide mais aussi de sécuriser les salaires de notre équipe et encore de garantir une ouverture généreuse de notre atelier au public !

En 2023, avec une ouverture sans discontinuer du 6 mars au 20 décembre, l'équipe du Pavillon s'estime heureuse et fière du travail accompli. En plus des 21 heures hebdomadaires dédiées à la mécanique, à partir de septembre, l'atelier a ouvert tous les vendredis après-midi dans une plage horaire 100 % dédiée à l'autoréparation. Dans le même esprit, à la haute saison, un deuxième mécano assistait le public dans ses travaux de réparation. Ces aménagements, au profit des cyclistes, ont été rendu possible grâce à une subvention exceptionnelle de la Fondation Gelbert.

Quant à l'année 2024, elle se déploie sous les meilleurs auspices avec un jour d'ouverture supplémentaire et un nouveau mécano dans l'équipe : bienvenue à Aurélien ! Mais également un atelier entièrement pensé et réaménagé : merci à Julien et son équipe ! En clé de voûte du nouvel aménagement, un treuil a été installé pour soulever les vélos. Il permet avant tout d'améliorer le confort et la santé des mécanos.

Ainsi en 2024, on pense le long terme, on investit pour durer, on ne court plus en permanence après les subventions, on garde nos forces pour faire prospérer l'atelier et son projet associatif.

Le comité de l'association qui craignait l'essoufflement peut aujourd'hui voir ses efforts récompensés et reprendre sa respiration après cette longue ascension du Col de la Subvention dont les étapes sont détaillées dans le chapitre du même nom.





DÉPENDANCES FINANCIÈRES : POURQUOI ?

Comme le prouvent les entrées produites par l'atelier de réparation et les prestations diverses, l'autofinancement est possible, alors pourquoi demander des subventions ? Faire tourner un atelier vélo, rentable économiquement, dont les salaires seraient garantis par l'activité de réparation elle-même est possible et réaliste ; il suffit de voir le nombre de magasins de cycle qui se développent sur le territoire.

Cependant, le Pavillon Cayla poursuit **deux buts sociaux** qui le distinguent et l'éloignent de la réalité des autres ateliers : **l'autoréparation et l'insertion professionnelle**. Ces deux activités ne sont pas rentables économiquement par contre, elles œuvrent patiemment au maillage du tissu social. Depuis sa création, ces deux volets sont au cœur du projet associatif et n'ont jamais cessé de démontrer leur pertinence. En effet, toujours plus de personnes sont présentes durant les plages horaires dédiées à l'autoréparation. Cette opportunité constitue une alternative rare à Genève pour réparer son vélo soi-même et donc à moindre coût. En parallèle, les demandes de stage de nos partenaires en insertion professionnelle ne cessent d'affluer avec des profils de stagiaires toujours plus variés, indépendamment de la période de l'année.

Notre structure garantit toujours **une capacité d'autofinancement de 35 %**.

Engagement & bénévolat

Il est important de rappeler qu'au-delà du travail rémunéré qui nécessite l'accès à des subventions, une large part de l'association fonctionne sur base du bénévolat. Tout au long de l'année ce sont les bénévoles qui dispensent sans compter : huile de coude et huile de chaîne ! Membres du comité ou sympathisant.e.s de passage, ielles assurent la survie et le dynamisme du projet. On les compte sur les doigts des deux mains et cela fait beaucoup d'heures mises bout à bout pour des activités diverses et capitales : tenir les comptes, trier les pièces, entretenir le jardin, organiser les comités, payer les factures, rédiger des courriers, gérer la boîte mail, nettoyer les espaces communs, installer une imprimante, recycler la ferraille, etc.





ASCENSION DU COL DE LA SUBVENTION

Tout commence par ce qu'on appelle dans le milieu, **une crevaison lente**. Depuis 2011, l'association bénéficiait de la part de la Ville, de subventions ponctuelles dont le montant ne cessait de diminuer pour atteindre la somme de 0 CHF, en 2020. Le Pavillon Cayla ferme ses portes.

Diagnostic : manque de pression. L'association choisit donc de mettre un coup de pression et initie une pétition qui reçoit l'appui de la commission des pétitions dont le rapport gagnera ensuite le soutien unanime du Conseil municipal. C'est ainsi que nous obtenons en 2021, une ligne au budget de la Ville de 20'000 CHF.

Nous voilà sur **un faux plat montant**, réconfortant et pénible à la fois, qui durera 2 ans. Les 20'000 CHF de la subvention nominative sont loin de couvrir les besoins réels de la structure, chaque année il faut donc glaner de ci de là des petits sous pour joindre les deux bouts.

Fin 2022, nous tentons **une échappée stratégique** dans le cadre du vote du budget de la Ville et demandons l'augmentation de la ligne budgétaire. Mauvais chrono : notre dossier arrive trop tard.

2023, année du maillot à pois : nous entamons les derniers lacets à vive allure ! Rencontre avec Christina Kitsos (conseillère administrative du département de la cohésion sociale & de la solidarité) ; puis avec Alfonso Gomez (conseiller administratif du département des finances et futur maire de la Ville de Genève) accompagné de Julien Reinhard (responsable de l'agenda 21) ; puis avec M. Buchs et Mme Brogniart de l'unité de vie associative (département de la cohésion sociale & de la solidarité) et enfin passage en audition devant la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. Cette dernière signera, à la quasi majorité, un mail à l'intention du Conseil administratif en faveur d'une hausse de notre subvention nominale.

Et finalement **passage du Col de la Subvention** lors du vote du budget de la Ville de Genève en décembre 2023. Notre ligne passe alors de 20'000 CHF à 70'000 CHF. Au moment de franchir le col, nous ne sommes plus seul.e.s, nous sommes des centaines à savourer cette victoire : cyclistes, voisin.e.s, membres, partenaires en insertion, collaborateurs et collaboratrices de terrain, associations amies, etc.

ARCHIVES





INSERTION PROFESSIONNELLE

Comme chaque année **depuis 2011**, l'association ouvre des places de stage en collaborant avec diverses structures d'insertion du Canton. Vu la petitesse du lieu et la présence d'un seul mécanicien-formateur, une seule personne à la fois peut être accueillie en stage au Pavillon. Il s'agit donc d'une expérience d'insertion professionnelle privilégiée qui répond favorablement aux besoins de beaucoup de stagiaires.

Bien que les stages sont non rémunérés, depuis 2022 le comité a décidé d'offrir aux stagiaires le repas de midi sur base des pourboires générés à l'atelier de réparation.

42 semaines d'ouverture de l'atelier = 42 possibilités de faire un stage dont 35 ont été pourvues. Les stagiaires accueillis ont des profils très variés : élève en situation de décrochage scolaire, personne atteinte de troubles du spectre autistique testant ses capacités dans un environnement professionnel privilégié, élève du cycle effectuant le stage annuel, mineur non accompagné souhaitant pratiquer le français, personne en phase test envisageant une réorientation professionnelle, demandeurs.euses d'emploi en recherche d'orientation, personne en situation de grande précarité ayant un objectif de sociabilisation. A l'instar des profils des stagiaires, nos partenaires de stage sont très diversifié.e.s : Foyer de l'Étoile, Centre éducation & thérapie de Genève, enseignement spécialisé ECPS Bertrand, ECOFP Saint Gervais, FASE, Hospice Général, conseillers.ères d'insertion de l'OFPC, etc.

En comparaison sur les 5 dernières années :

En 2019 : 8 mois d'ouverture – 13 stagiaires – 504 h de stage

En 2020 : 4 mois d'ouverture – 12 stagiaires – 357 h de stage

En 2021 : 10 mois d'ouverture – 26 stagiaires – 861 h de stage

En 2022 : 10 mois d'ouverture – 35 stagiaires – 903 h de stage

En 2023 : 10 mois d'ouverture – 35 stagiaires – 903 h de stage

Depuis 2011, le Pavillon Cayla donne la priorité aux jeunes des foyers d'accueil pour personnes migrantes, pour les stages durant les vacances d'été. Le partenariat privilégié avec le Foyer de l'Étoile s'est transformé en un partenariat avec la FASE via le nouveau dispositif d'accompagnement des mineur.e.s isolé.e.s.





Le mécano

L'atelier du Pavillon a la chance d'être tenu par le même mécanicien depuis trois ans. Julien assure avec fidélité les 21 heures d'ouverture au public par semaine et tous les travaux de mécanique associés à cette permanence. Il participe bénévolement, une fois par mois, au comité pour y partager la réalité du terrain ; ces échanges rendent le projet associatif dynamique et lui assure sa cohérence. C'est également lui qui accueille, forme et encadre le ou la stagiaire. Afin de lui garantir un environnement de travail plus serein, en 2023 le comité lui a octroyé une heure de travail rémunérée en plus par jour, au calme, en dehors de la présence du public ou de la personne en stage.

Autoréparation

La volonté de l'association est de consacrer des plages horaires dédiées uniquement à l'autoréparation. Lors des jours d'ouverture, chaque après-midi, de 16h à 19h, l'atelier devient particulièrement collectif, participatif, intergénérationnel, social et vivant. L'heure est au partage de connaissances, de compétences entre ceux/celles qui savent faire et ceux/celles qui cherchent à savoir faire. Le mécanicien œuvre avec patience pour que chaque personne trouve une réponse à ses questions et avance en toute confiance dans son projet de réparation. Grâce au soutien ponctuel de la Fondation Gelbert, nous avons pu ouvrir des vendredis après midi, 100 % autoréparation de 14h à 19h de septembre à décembre. Ces ateliers étaient savamment encadrés par Thibault.

Cours particuliers et bons cadeaux

Toujours dans l'idée d'améliorer l'autonomie des cyclistes en renforçant leurs compétences en mécanique, l'association propose des cours particuliers de mécanique. Dans le même esprit, des bons cadeaux sont en vente à l'atelier pour offrir des cours ou des frais de réparation d'un montant au choix.

En 2023, nous avons eu la chance de former une flotte entière de nouveaux mécanos en collaborant avec le nouvel atelier basé à l'université de Genève : Unicycle (issu du programme Projets Partenaires de l'UNIGE). A la demande de l'association des étudiant.e.x.s à vélo, Zak, mécano mobile au Pavillon, a dispensé 25 heures de cours dans notre atelier puis sur place dans le nouvel espace de mécanique aménagé dans un conteneur. On souhaite à toute l'équipe d'Unicycle une longue vie dans la mécanique vélo !

! NOUVEAU !

**OUVERTURE DU PAVILLON CAYLA
LES VENDREDIS APREM 14H30-19H****



**100% AUTORÉPARATION VÉLO
CONSEILS ET OUTILLAGE À DISPO GRATUITEMENT**

**LES HORAIRES HABITUELS DE L'ATELIER RESTENT INCHANGÉS
LUNDI, MARDI, MERCREDI 11H-13H30 ET 14H30-19H (AUTORÉPARATION 16H-19H)

**2, CH. WILLIAM-LESCAZE 1203 GENÈVE
WWW.PAVILLONCAYLA.CH**



En 2023, nous battons les records en terme de nombres d'ateliers mobiles menés.

A bord d'un triporteur rempli d'outils, une équipe nomade de mécanos a assuré des prestations de réparation vélo aux quatre coins du Canton, pour des événements divers et au bénéfice de populations toutes aussi variées. Ces prestations sont assurées par : d'ancien.ne.s stagiaires, des apprenti.e.s mécano, des personnes douées en mécanique qui tirent de ces activités ponctuelles un salaire d'appoint. Ce volet rejoint les ambitions du Pavillon Cayla d'œuvrer à l'insertion professionnelle.

Vélo-poutze avec l'association SeymazVie : animation de village à Choulex le 22 mars.

Jardin Robinson du Lignon : animation autour du vélo dans le cadre de la Fête du printemps du 25 mars.

Manifestation Provélo : petites réparations vélos dans le cadre d'un événement au Quai Wilson le 22 mai.

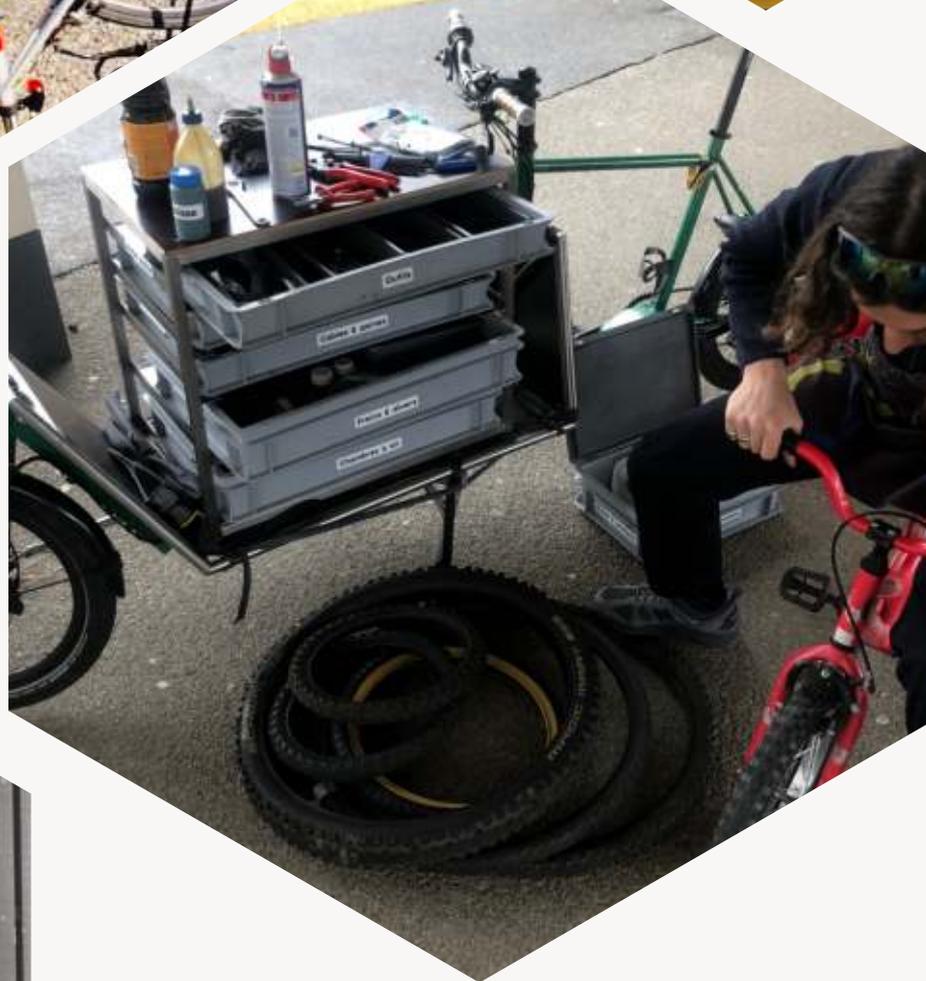
Maison de quartier de Carouge : animation d'un atelier vélo dans le cadre de l'accueil famille du 3 juin.

Résidence d'été à Cité Senior : tous les vendredis après-midi de l'été au sein de l'arcade de Cité Senior. Objectifs : mécanique intergénérationnelle et soutien à la mobilité des seniors.

Bourses aux vélos : petites réparation dans le cadre des bourses : Carouge le 30 avril, Bernex le 19 août, Unimail le 28 septembre.

Apéro-vélo de soutien à Voies-Là : le 30 août nous étions présent.e.s avec le vélo cargo chez nos voisin.e.s de la nouvelle buvette de quartier.

5 Samedis du vélo : nous collaborons depuis 5 ans avec Pro Vélo dans le projet des Samedis du Vélo. Notre équipe a assuré les ultimes réglages des vélos avant le départ en balade.





Rencontre avec les nouveaux voisin.e.s de la Bicyclette Bleue

Nous avons rencontré 2 représentants de l'association de la Bicyclette Bleue nouvellement installée à la ZIC (zone industrielle de Châtelaine) afin qu'on ne se roule pas sur les pieds. Nous avons accordé nos horaires ainsi le public trouve plus régulièrement un atelier ouvert dans son quartier plutôt que deux ateliers ouverts le même jour.

Jardin de quartier

Dès ses débuts, le projet associatif a eu la volonté de créer un jardin convivial. En 2023, une groupe «jardin» s'est officiellement fédéré. Plusieurs habitant.e.s du quartier et les enfants de la Maison de Quartier de Saint-Jean cultivent un petit lopin de terre. Le 15 octobre a eu lieu la Fête de Courge qui rassemblait tout ce beau monde autour d'une soupe à la courge très très locale.

La Pavillon : bière locale et collective

Depuis 4 ans, du houblon prospère et escalade les murs du Pavillon. Pour la seconde fois, la récolte était assez conséquente pour lancer un brassin. C'est vers la Brasserie du Mât à Châtelaine que les sacs remplis de petits cônes verts ont été acheminés. C'est donc de la collaboration d'une brasserie de quartier et de notre atelier vélo qu'est née La Pavillon, bière collective et locale. Elle est issue d'une variété de houblon rare appelée Neptune et se déguste dans les grandes occasions entre cyclistes, voisin.ne.s ou membres de passage.

Cambriolage du Pavillon

Le Pavillon a subi une effraction le 10 août. L'assurance a heureusement pris en charge l'entièreté des dégâts et pertes. La seule perte irremplaçable était la caisse prix libre faite maison mais elle a été miraculeusement retrouvée dans un buisson autour du C.O. Cayla par un de nos clients : un grand merci à Yann Steger!

Troc de pièces – 2ème édition – le 16 septembre

Novices et expert.e.s. ont eu le plaisir de sillonner dans le jardin du Pavillon à la recherche de la perle rare, du dérailleur de leur rêve ou d'une belle jante rutilante. L'idée est de faire circuler du matériel sans forcément qu'il soit monnayé, grâce au principe du troc.

GRANDE BOURSE/TROC AUX PIÈCES DE BICYCLETTE. 2^{ème} Edition

SAMEDI 16 SEPTEMBRE / 14-21H / PAVILLON CAYLA



**VIENS VENDRE/ECHANGER TES PIÈCES //
MINI-RESTAURATION // GLOU-GLOU //
18H30 MUSIQUE : CAILLOU FRAÎCHEUR**



COMPTES 2023

ACTIFS	2023	2022
1000 Caisse	602,05	2 780,40
1010 Compte courant postal	15 560,92	21 771,37
1025 stock de pièces pour atelier	8 419,25	6 625,35
1030 actifs transitoires	6 337,10	2 434,80
TOTAL ACTIFS	30 919,32	33 611,92

PASSIFS	2023	2022
2300 Passifs transitoires	20 933,20	13 107,05
2420 Réserve Fond Rénovation	6 000,00	14 207,65
2701 provision pour réparation et achat outillage	0,00	2 000,00
2800 Capital propre	4 297,22	4 177,22
Bénéfice et Perte	-311,10	120,00
TOTAL PASSIFS	30 919,32	33 611,92

COMMENTAIRES SUR LES COMPTES 2023

3400 : recettes animations extérieures

Cette rubrique correspond aux cours qui ont été donnés à l'association Unicycle. Ces animations sont des projets hybrides, souvent situés entre des cours (3500) et des ateliers mobiles (3409).

3800 : utilisation fond de réserve rénovation-entretien

Ce fond a servi au réaménagement de l'atelier, pour payer les factures des artisan.e.s, le salaire de Julien dédié aux travaux, ainsi que l'achat de matériel spécifique : le bois, le treuil, le coffre fort, les équipements de préventions incendies, etc.

4300 : autres achats

Sont repris dans cette rubrique, notamment, les achats effectués en soutien au groupe jardin : terreau, matériel de culture, outillage, etc.

6500 : achat matériel pour atelier

Cette rubrique comprend sans distinction l'achat des pièces mises en vente et l'outillage, les équipements et les consommables. Cela explique pourquoi le produit des ventes de pièces (3300) n'évolue pas exactement proportionnellement à la charge d'achat de matériel (6500). En 2023, une grande partie de l'outillage a été renouvelé et développé, ex. cuve de lavage à ultrason.

6610 : information et communication

Il s'agit des frais liés à la migration informatique vers Infomaniak, effectuée en fin d'année ainsi que la refonte complète du vieux site internet.

PRODUITS	2023	2022
3000 Cotisations	1 029,00	560,00
3150 Don Fondations privées	5 000,00	0,00
3200 Subvention Ville de Genève, Département de la cohésion sociale et de la solidarité	42 000,00	42 000,00
3201 Subvention Canton de Geneve - Office cantonal de l'Energie	0,00	500,00
3250 Subvention Etat de Genève, CS BIE	4 000,00	4 000,00
3260 Subvention non monétaire, Etat de Genève CS	8 145,00	8 145,00
3300 Vente de pièces Pavillon Cayla	7 768,00	6 666,50
3350 Réparation Pavillon Cayla	18 412,30	14 729,00
3370 Ventes vélos occasions	3 560,00	3 960,00
3400 Recettes animations extérieures	1 164,00	330,00
3409 Recettes ateliers mobiles	6 982,50	3 968,00
3500 Recettes cours de mécanique	120,00	720,00
3800 Utilisation fond de réserve rénovation-entretien	8 207,65	0,00
TOTAL PRODUITS	106 388,45	85 578,50

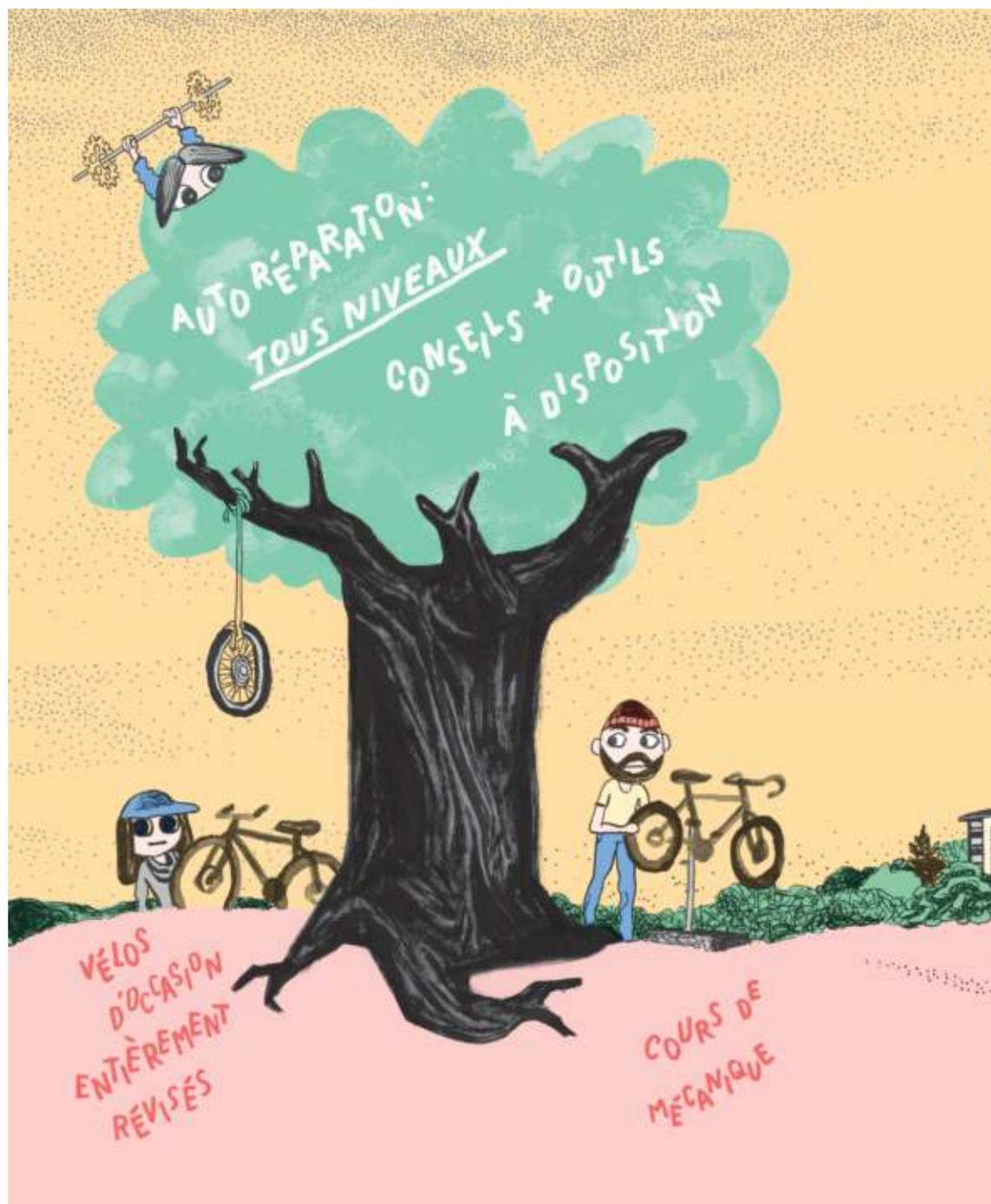
CHARGES	2023	2022
4200 Travaux de Rénovation-	3 111,49	0,00
4300 Achats autres	1 970,70	811,40
4310 Variation de stock	-1 793,90	1 036,90
6300 Assurances	2 923,25	3 027,20
6360 SIG, chauffage	2 708,50	2 216,20
6400 Droit de superficie	8 145,00	8 145,00
6500 Achat matériel pour atelier	15 618,66	6 820,05
6501 Animation Pavillon	1 657,10	764,40
6503 salaires bruts	38 215,04	37 910,84
6504 charges salariales	3 510,87	3 259,25
6505 salaires nets	0,00	904,96
6506 Achat matériel de bureau	0,00	17,90
6509 Atelier velo & gestion administrative (BAB-VIA)	19 447,50	12 310,10
6510 Animation association	236,80	-3 000,00
6514 Formation	2 202,50	0,00
6574 Télécommunication	622,30	640,40
6610 Informations, communications	4 554,02	191,60
6820 frais entretien Pavillon	1 327,75	609,60
6840 Frais divers et financiers	184,32	90,00
6845 Frais fiduciaire	2 027,05	2 974,20
6850 remboursement fond rénovation	0,00	6 687,70
8900 Impôts	30,60	40,80
TOTAL CHARGES	106 699,55	85 458,50

Bénéfice (Perte)	<u>-311,10</u>	<u>120,00</u>
-------------------------	-----------------------	----------------------



- Aux personnes qui peuplent les comités : Alberto, Alain, Delphine, Fred, Gaspard, Gladys, Joël, José, Julien, Louise, Marco, Nico, Yvan, Zak
- À nos mécanos doués et dévoués : Gaspard, Julien, Nico, Zak, Thibault
- Aux jardiniers et jardinières en herbe : Delphine, Joël, Julien, José, Paul, Fanny, Marion & le secteur enfant de la MQSJ
- Aux stagiaires 2023
- À Léo, Yvan & l'atelier bois, Pablo & les apprenti.e.s du CFPC pour leur aides dans le réaménagement de l'atelier vélo
- À Yann Steger d'avoir retrouvé la caisse prix libre dans un buisson, de l'avoir reconnue et de nous l'avoir ramenée
- À Sophierogg.ch, notre illustratrice à l'infini et à Yannis La Macchia pour l'illustration et le projet de la banderole
- À Nicolas Künzler pour ses jolies photos et ses infos quartier
- Aux précieux partenaires d'insertion avec qui nous collaborons : OFPC, Centre La Roseraie, OSEO-GE, SEMO, Cap Formation, Association des Médiatrices Interculturelles, CFPP, ACCES II, Action Trois Chênes, C.O. Cayla, Collège de l'Aubépine, FASe, DIP, Hospice Général, Foyer de l'Etoile, ECOFP Saint-Gervais, C.O. Montbrillant, Foyer des Tattes, Collège Sismondi, CO du Marais, Maison Kultura, Centre éducation & thérapie cognitive, ECPS Bertrand,...
- Aux 399 signataires de la pétition de 2020
- Aux 193 membres de l'association
- À Luigi, de chez FL bikes, notre fournisseur de pièces, pour sa réactivité et sa disponibilité qui à notre grand regret cesse son activité. Bonne retraite à lui!
- Aux partenaires de longue date : La Maison de quartier de Saint-Jean, La Boite-à-Boulots, Le Forum1203, Pro Vélo Genève, atelier Véloroule & Macadam Cargo, la Brasserie du Mât et la Brasserie Glou-Glou
- Aux organes de subvention : Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève // République et canton de Genève, Département de la cohésion sociale, Bureau de l'Intégration, Fondation Gelbert
- Finalement, nos remerciements vont aux usager.ère.s et collaborateurs et collaboratrices qui nous soutiennent au quotidien.





RÉPARATION

VÉLO
D'OCCASION

VENTE
DE
PIÈCES

AUTO RÉPARATION



YANNIS LA MACCHIA



www.pavilloncayla.ch

PAVILLON CAYLA

**VOUS SOUHAITE UNE
ANNÉE 2024 BIEN HUILÉE !
POUR UNE MOBILITÉ
TOUJOURS PLUS DOUCE !**